

WA, November 16 - 1998

Lính gọi: Bà Khúc Minh Cho

Chủ tịch hội cựu nhân chính trị Việt Nam tại Hải Ngoại.

Kính thưa Bà, Tôi tên là ĐỖ NGỌC NỤÔI hiện cư ngụ tại thành phố Tacoma thuộc Tiểu bang Washington, Tôi xin kính nhờ Bà xem xét hướng dẫn và giúp đỡ cho tôi một việc như sau:

- Trong tờ báo: "VIỆT BÁO MIỀN NAM" ra ngày thứ Bảy 31.10.1998, Tôi có đọc 1 mục ở trang đầu với tựa đề: "PHẢI TUẦN TRINH MỖI 6 THÁNG TÌNH HÌNH NHÂN QUYỀN TẠI VIỆT NAM." Trong đó có đoạn nói về Trường hợp các gia đình H.O. BỊ TRÁ TẤN TRONG TAI TỬ SẼ ĐƯỢC GIÚP ĐỖ TÀI CHÁNH.

Tôi không hiểu sự giúp đỡ này như thế nào? và Trường hợp của tôi, Tôi sẽ trình bày với Bà ở phần dưới, như vậy tôi có được hưởng sự giúp đỡ đó hay không? Nếu được thì tôi sẽ gọi tên ở Cơ Quan nào của Hoa Kỳ để nhận sự giúp đỡ nói trên.

Chưa Bà, Trước năm 1975. Tôi đi học Trường Thiếu sinh Quân Việt Nam từ năm 15 tuổi, Đến năm 18 tuổi Tôi nhập học Khóa 20 Trường Võ Bị Quốc Gia Việt Nam, Tốt Nghiệp Trường Võ Bị Đalat Tôi tình nguyện về chiến đấu ở Bình Trưng NHẢY DÙ quân lực Việt Nam Cộng hòa.

Tôi chiến đấu từ năm 1965 đến năm 1975 thì mất nước. Tôi bị bắt đi tù từ tháng 4 năm 1975 đến tháng 3 năm 1991 Tôi mới được thả ra trại. Khi còn trong trại từ vào năm 1980 một số anh em chúng tôi có ý đồ trốn trại để móc nối và tiếp xúc với lực lượng chống cộng bên ngoài. Vì muốn an toàn tình hình bên ngoài nên chúng tôi tổ chức lập rạp máy RADIO để nghe tình hình, chẳng may bị Trại tù phát hiện, chúng bắt giam chúng tôi vào Sà lim: cùm 1 Tay, 1 chân suốt 3 năm liền, chúng tra tấn đánh đập tôi hằng ngày. Chúng đánh tôi gãy cả 2 răng cửa, mục tích của chúng là để tra xem ai là chủ mưu trong việc này, và tổ chức có bao nhiêu người, Tôi một mực khai không biết, thế là chúng tra tấn hành hạ tôi suốt 1 năm trời trong Sà lim - Không ai chịu khai, Cuối cùng chúng Quyết Định Truy tố chúng tôi ra tòa với mục đích để rã đe số tù trong Trại. Chúng đưa Tòa Án Ngoại ĐÀN SẮC vào Trại chúng tôi xử. Chúng truy tố 13 anh em chúng tôi về tội: AN MƯU LẬT ĐỔ CHÍNH QUYỀN.

Chúng kết án: một người tử hình. Anh Trần Quang Trần sau đó vài tháng đã đem anh Trần ra bắn. 12 người còn lại trong số anh em chúng tôi bị xử tử chung thân đến người nhẹ nhất là 3 năm tù. Tôi bị kết án 12 năm tù.

Chúng nhốt tôi vào Sa lăm từ năm 1980 đến năm 1983 chúng mới tháo cùm tay, cùm chân cho tôi và đưa tôi ra giam phòng ngoài. Vì bị nhốt lâu ngày trong phòng tối, ngủ dưới nền xi măng không chiếu, không mền và bị đánh đập nhiều ngày vào mặt, lưng và Ngực, Nên sau 3 năm, đưa tôi ra phòng ngoài. Tôi thấy người đau nhức từ chi, đau rưng cả Ngực và Xương sườn bên phải, Tôi bị sốt nhiều ngày nên phải kiêng Xương Bênh Xá của Trai Giàn. Bác sĩ Khảm và bảo Tôi bị: Trần Dịch mưng Phôi, Tôi phải nhờ Bác Sĩ Tôn thất Sang (bác sĩ Sang cũng cùng vụ với tôi và Anh ra bị kết án 10 năm tù) hút nước trong Phôi tôi ra, cũng nhờ vậy mà hôm nay tôi mới được qua Mỹ. Hiện tại trong Phôi tôi cũng còn vết sẹo và lõm với đường hén đó.

Kính thưa Bà Thúc mình kể những điều tôi trình bày với Bà ở phần trên hoàn toàn chân thực. Ngay trong giấy ra Trai của tôi chúng cũng ghi rõ ràng 2 phần. Phần đầu là Sĩ Quan Tập Trung cải tạo, phần thứ 2 chúng ghi: trong Trai âm mưu lật đổ chính Quyền nên bị xử án 12 năm. Như vậy là Tôi ở trong tù tổng cộng là 16 năm. Từ Năm 1985 đến Năm 1991 tôi mới được thả ra khỏi Trai, Nếu bà cần Tôi sẽ Photo copy 1 bản giấy ra Trai của tôi gởi cho Bà.

Kính mong Bà giúp tôi, hướng dẫn giúp tôi trong điều kiện và trường hợp tôi vừa kể trên, Mong nhận được thư hồi tin và lòng chiếu cố quan tâm của Bà.

Còn cả gia đình tôi xin chân thành cảm ơn lòng tốt và sự giúp đỡ của Bà.

Đिन đa tạ.

Nguyễn Do.

* TB. Tôi xin cắt phần bản tin trong
Tờ "VIỆT BÁO MIỀN NAM" gởi cho Bà

một số điều khoản liên quan đến Việt Nam như sau.

Báo Cáo Của Bộ Ngoại Giao Về Tình Trạng Nhân Quyền Ở Việt Nam

Điều khoản 2805 đòi hỏi Bộ Ngoại Giao phải báo cáo 6 tháng một lần cho Quốc Hội về tình trạng tìm kiếm người Mỹ tù binh và mất tích, về việc trả tự do cho các tù chính trị và tôn giáo, về việc thực thi chương trình ODP (kể cả HO) và ROVR cũng như việc cấp chiếu khán xuất cảnh cho những người hội đủ tiêu chuẩn di dân, về thực tâm của chính phủ Việt Nam trong việc chấm dứt tình trạng tống tiền và tham nhũng liên quan đến vấn đề xuất cảnh, và về nỗ lực của chính phủ Hoa Kỳ trong việc cứu xét các hồ sơ HO (cựu quân cán chính VNCH, cựu nhân viên chính phủ Mỹ, con cái của họ...) theo thể thức của Tu Chính Án Lautenberg.

Điều khoản 2244 của H.R. 4328 gia hạn Tu Chính Án McCain đến ngày 30 tháng 9, 1999 và mở rộng Tu Chính Án này để bao gồm con cái của

các quả phụ và con cái của các gia đình HO định cư theo diện di dân. Tu Chính Án McCain nguyên thủy, theo sự diễn nghĩa khắt khe của Bộ Ngoại Giao và Sở Di Trú và Nhập Tịch, không bao gồm hai thành phần này.

Điều khoản 2244 kể trên trùng với điều khoản 10005 trong H.R. 3579 (dự luật Ngân Sách Phụ Trội Tài Khoá 1998) đã được Quốc Hội thông qua ngày 30 tháng 4 đầu năm nay. Lý do của sự trùng lặp này là vì chỉ một tỉ lệ rất nhỏ các dự luật trở thành đạo luật; để tăng triển vọng thành tựu, điều khoản kể trên đã được gài vào hai dự luật khác nhau cùng một lúc. Điều không ngờ là cả hai dự luật này đều đã được thông qua và ban hành thành đạo luật.

Điều khoản 609 cấm Bộ Ngoại Giao không được xây thêm văn phòng lãnh sự hay tăng cường nhân viên lãnh sự ở Việt Nam cho đến khi Tổng Thống xác nhận rằng Việt Nam đã thực tâm hợp tác với Hoa Kỳ trong việc tìm kiếm người

Mỹ tù binh và mất tích, và đặc biệt trong việc cung cấp các danh bạ trại tù mà đến nay Việt Nam vẫn không chịu cung cấp cho Hoa Kỳ.

Điều khoản 2104 cấp 3 triệu Mỹ kim trong năm 1999 cho Quỹ Tự Nguyên Liên Hiệp Quốc Cho Nạn Nhân Tra Tấn. Số tiền này tăng gấp đôi so với các năm trước. Các tổ chức giúp đỡ cho các gia đình HO nên lưu tâm đến chương trình này của LHQ vì trong số các gia đình HO có nhiều trường hợp là nạn nhân của sự tra tấn trong và ngoài các trại cải tạo và nhà tù ở Việt Nam.

Bên cạnh đó, ngày 10 tháng 10 Quốc Hội cũng đã thông qua đạo luật H.R. 4309 lần đầu tiên cấp ngân khoản cho các chương trình giúp đỡ cho nạn nhân tra tấn ở Hoa Kỳ: 5 triệu Mỹ kim cho năm 1999 và 7.5 triệu Mỹ kim cho năm 2000. Đạo luật này còn có những điều khoản để bảo vệ cho những người bị nạn trốn chạy sự tra tấn.

Be Be Sai

MUSIC - KARAOKE - DANCING

4864 Beacon Ave S. Seattle, WA. 98108



(206) 722-2690

*Để đáp lại tấm thịnh tình của quý khách đã ủng hộ
nồng nhiệt Be Be Sai trong thời gian qua.*

*Kể từ ngày 1-7-1998, Be Be Sai sẽ cống hiến
quý vị những món ăn nhậu rất tuyệt vời
do chính đầu bếp chuyên nghiệp đảm trách.*



- Lẩu dê tri kỷ
- Dê xào lăn
- Dê nướng vỉ
- Bê thui
- Bò nướng vỉ
- Chim cút chiên giòn
- Chân vịt vặt xương
- Gà nướng

- Tôm sốt Mayonne hột điều
- Oyster chiên
- Sò xào Tứ Xuyên hoặc Tàu Xi
- Chém chép Tứ Xuyên hoặc Tàu Xi
- Cua rang muối
- Cua xào gừng hoặc Tàu Xi

BẦU CỬ 98: NGANG NGỬA CỘNG HÒA VÀ DÂN CHỦ

WASHINGTON (Reuters) - Các chính khách Cộng hòa và Dân Chủ đều tiên đoán cuộc tranh cử ngày 3-11 sẽ gay go tại nút và những đề tài tranh cãi nổi nhất là giáo dục và an sinh xã hội chứ không phải vụ tình dục và màn khai hữu thệ của TT Clinton.

Từ ngày Clinton chiếm được Bạch Cung cho Dân Chủ, đảng Cộng Hòa liên tiếp lần đất thêm chiếm đa số tại Quốc hội lưỡng viện và có thêm những ghế thống đốc các tiểu bang.

Lên tiếng trên các đài truyền hình chủ nhật, các nhân vật Cộng hòa đều đoán chiều hướng đó sẽ tiếp tục ngày 3-11. Thế nhưng các nhân vật Dân Chủ nói các ứng cử viên của đảng họ có lợi thế hơn vì đưa ra các chương trình được dân chúng ủng hộ như giáo dục, khác với kiểu lăm răm rò của đối phương sau khi Clinton nhìn nhận mối quan hệ với Lewinsky.

Dù vậy Chủ tịch Ủy ban toàn quốc Cộng hòa là dân biểu John Linder vẫn giữ nguyên lời tiên đoán của ông là Cộng Hòa sẽ chiếm thêm từ 10 đến 15 ghế tại Hạ Viện.

Xem trang 6

PHẢI TƯỜNG TRÌNH MỖI 6 THÁNG TÌNH HÌNH NHÂN QUYỀN TẠI VN

Các gia đình H.O. bị tra tấn sẽ được giúp đỡ tài chánh ■ Chi 5 triệu đô quỹ Fulbright năm 1999 để chuyên gia VN tu nghiệp

Ngày 20 tháng 10 Quốc Hội Appropriations Bill, H.R. 4328). Ngày 21 tháng 10 Tổng thống Clinton ký ban hành đạo luật này. Đạo luật hỗn hợp này gộp chung nhiều dự luật

Xem **LUẬT** trang 15

SỐ 164 ■ THỨ BẢY 31-10-1998

Trang 5:

NHÂN QUYỀN CHO VN: SẼ TUYỆT THỰC

.BÀ VN 2 NĂM TÙ TỘI CẢN TRỞ TÒA MỸ



VIỆT BÁO MIỀN NAM

Published by
ViệtBao USA, Inc.

Louisiana - Houston - Georgia - Washington State - Oregon
THE SOUTH VIET NEWS

4130 WASHINGTON AVE., NEW ORLEANS, LOUISIANA 70125 ■ PHONE&FAX: (504) 827-1440

NĂM THỨ BA ■ SỐ 164 ■ THỨ BẢY 31-10-1998 ■ 50¢

La Fashion Hair & Nail

9606 - 16th Ave S.W (White Center) Seattle, WA. 98106

Tel (206) 763-4628

For Men - Women & Children

Chuyên:

- Cắt, uốn, chải, gội, sấy, nhuộm các kiểu tóc hợp thời trang nam nữ.
- Waxing:
- làm móng tay, móng chân
- Dùng toàn nguyên liệu tốt thích hợp cho từng loại tóc người Á Đông, không lo khô hoặc cháy tóc.



Mở cửa 7 ngày trong tuần
Thứ Hai - Thứ Bảy: 10 AM - 7 PM
Chủ Nhật: 12 AM - 5 PM
Chủ Nhân Kính Mời

TÂN SƠN NHẤT *Express*

7101 M. L. King Jr Way, S # 116, Seattle, WA 98118

Xin liên lạc: **Mr. Cương Huỳnh**

Tel: (206) 723-2623 • Fax: (206) 723-2743

Pager: (206) 917-1396 • Toll Free: 1-877-333-0772

Dịch Vụ:

- Bảo lãnh thân nhân, đoàn tụ, du học, công hàm độc thân
- Làm Visa, Re-Entry Permit, Passport, nhập tịch.
- Notary Public.
- Bảo hiểm nhân thọ, sức khỏe và dẫn tư khai thác
- Tài trợ địa ốc, mua sắm, ...

TIỆM GIẶT ỦI VIỆT NAM

DRY CLEANER

**HOẠT ĐỘNG TRÊN 10 NĂM VÀ
TRANG BỊ HOÀN TOÀN HỆ THỐNG MỚI**

Đặc biệt: Giảm giá 25% cho Quý Đồng Hương

Mở cửa 6 ngày trong tuần

Thứ 2 - Thứ 6: 7AM - 7PM

Thứ 7 : 9AM - 5PM

CERTI CLEANER

HALSEY CLEANER

from ^{lưu} Đồng Ngọc Huôi

Tacoma WA 98405

Mời v/v thiệp thư xin gởi đi
Tài khoản cho các từ nhân cho
li. ha Tân. Họ đến gần cái tạo



4-12/12/98

DEC 05 1998

To: Truc minh Cho

P.O. BOX : 5435

ARLINGTON VA. 22205

22205/5435

